

NL

ONTDEK EUROPA'S LEUKSTE PLEKJES ...

Europa in enkele uren ... Een unieke ervaring!

Mini-Europe is boven alles een uitnodiging om te reizen. De Klok van Big Ben, de Gondola's voor het Dogenpaleis, de Brusselse Grote Markt, de Acropolis, ... : een uniek beeld-, klank- en animatiespektakel dat u langs 350 miniatuurmonumenten en -animaties leidt. Een ontdekkingsreis in miniatuur die u nergens anders kan maken.

Het mooiste miniatuurpark van Europa.

Ieder monument is weergegeven tot in het kleinste detail. Big Ben is maar liefst 4 m hoog. Met zijn 13 m is de Eiffeltoren hoger dan een gebouw van 3 verdiepingen! En toch werd de schaal (1/25ste) voor alle gebouwen consequent doorgetrokken.

Talrijke animaties scheppen een levendige sfeer.

Laat u verrassen door de uitbarsting van de Vesuvius, breek een stuk van de Berlijnse muur af, laat de Ariane raket opstijgen en nog vele andere animaties, zowel voor jong als oud.

F

DÉCOUVREZ LES PLUS CHOUETTES COINS D'EUROPE ...

L'Europe en quelques heures ...

Une expérience unique!

Mini-Europe est avant tout une "invitation au voyage". Le Carillon de Big Ben, les Gondoles devant le Palais des Doges, la Grand-Place de Bruxelles, l'Acropole ... un périple visuel, sonore et animé parmi 350 monuments et animations miniatures que vous ne ferez nulle part ailleurs.

Le plus beau parc miniature d'Europe.

Tous les monuments sont reconstitués jusque dans les moindres détails. Big Ben fait 4 m de haut. Avec ses 13 m de hauteur, la tour Eiffel dépasse un immeuble de 3 étages! Et pourtant tous les bâtiments sont à l'échelle 1/25ème.

Une foule d'animations.

Laissez-vous surprendre par l'éruption du Vésuve ou la chute du mur de Berlin, assistez au décollage de la fusée Ariane et tant d'autres animations, tant pour les petits que les grands.

UK

DISCOVER EUROPE'S NICEST PLACES ...

Europe in a few hours ...

A unique experience!

Mini-Europe is above all an "invitation to travel". The chimes of Big Ben, the gondolas in front of the Doge's Palace, the Grand-Place in Brussels, the Acropolis ... an animated tour with visual and sound effects of 350 miniatures and attractions that you won't find anywhere else.

The best miniature park in Europe.

All the monuments have been recreated down to the smallest detail. Big Ben is 4 m high. With its height of 13 m, the Eiffel tower projects above a 3-storey building! And yet all the buildings are on a scale 1 to 25.

All kinds of working models.

Be surprised by the eruption of Vesuvius or the fall of the Berlin wall, watch the launch of Ariane V and marvel at many other working models, for both young and old.

D

ENTDECKEN SIE DIE FASZINIERENDSTEN ECKEN EUROPAS ...

Europa in wenigen Stunden ...

Eine ganz neue Erfahrung!

Mini-Europe versteht sich in erster Linie als „Einladung zu einer Rundreise“. Die Glocken des Big Ben, die Gondeln vor dem Dogenpalast, Brüssels historischer Marktplatz, die Akropolis ... eine lebendige Rundreise für Augen und Ohren, vorbei an 350 Miniaturbaudenkmälern und -animationen, wie Sie sie nirgendwo sonst unternehmen können.

Der schönste Miniatur-Park im Herzen Europas.

Alle Baudenkmäler sind bis ins kleinste Detail nachempfunden. Der Big Ben ist 4 Meter hoch. Mit 13 Metern Höhe überragt der Eiffel-Turm ein dreistöckiges Gebäude! Und trotzdem sind alle Gebäude im Maßstab 1:25 dargestellt.

Animationen ohne Ende.

Lassen Sie sich von einem Feuer speienden Ausbruch des Vesuvus oder dem Fall der Berliner Mauer in den Bann ziehen, erleben Sie das Abheben einer Ariane V, und unendliche viele andere Animationen, die Erwachsene ebenso wie Kinder faszinieren werden.



ALSO INCLUDED IN Mini-EUROPE!



NL

De Europese Unie beter begrijpen

Aan het einde van het bezoek van het park, vindt u "Spirit of Europe", een groot interactief en amusant parkoers over de EU. Een voorstelling die iedereen zal boeien en die u zeker niet mag missen!

F

Mieux comprendre l'Union européenne

Situé en fin de visite du parc, "Spirit of Europe" est un grand parcours interactif et amusant sur l'UE. Une présentation passionnante, pour tous, à ne pas manquer!

UK

Get to know the European Union better

Situated at the end of the visit of the park, "Spirit of Europe" is a great interactive, entertaining course about the EU. A fascinating presentation for everyone, not to be missed!

D

Die Europäische Union besser verstehen

"Spirit of Europe" - "Der Geist Europas" ist ein großer interaktiver und amüsanter Parcours über die EU. Eine spannende Präsentation für alle, nicht zu versäumen!

"Spirit of Europe" exhibition has been created by Mini-Europe Education (non-profit-making association) with the support of :



The Cocof



The Brussels Capital Region



The European Parliament



The European Commission



Not to be missed in 2005!!!

May*



Estonia: Tallinn
(City wall)

Summer*



Malta: Mnajdra Tempel

Summer*



Mini-Europe "By Night"
(from 23/07 till 21/08)

(*) subject to change

May*



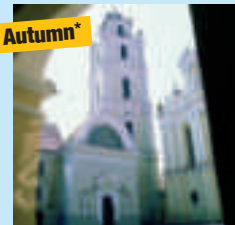
Latvia: Riga
(Monument of Liberty)

Summer*



Cyprus: Lemesos
(Theater Kourion)

Autumn*



Lithuania: Vilnius (University)



Mini-EUROPE:

OPENING HOURS

Closing hour of the cash desk

From 19/03/2005 to 30/06/2005	from 9:30 am to 06:00 pm (*)	5:00 pm
From 01/07/2005 to 31/08/2005	from 9:30 am to 08:00 pm (*)	7:00 pm
From 01/09/2005 to 30/09/2005	from 9:30 am to 06:00 pm (*)	5:00 pm
From 01/10/2005 to 08/01/2006(**)	from 10:00 am to 06:00 pm (*)	5:00 pm

Mini-Europe "By Night" (visit by night): Saturdays and Sundays: from 23/07/2005 till 21/08/2005 from 9:30 am to 12:00 pm (*)

Fireworks (with sound and light show): Saturdays 23, 30 July and 6, 13, 20 August at ± 10:30 pm.

(*) (last ticket: 1 hour before the close of the park)
(**) (24, 31/12/2005 -> 4:00 p.m.)



Opening times subject to change without prior notice.

CATALOGUE IN 6 LANGUAGES

D

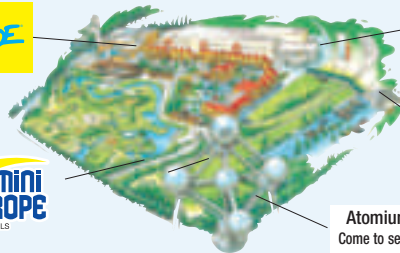
E

F

GB

I

NL



KINOPOLIS

BRUPARCK!



Atomium closed in 2005:
Come to see the restoration works.

Bruparck
B-1020 Brussels
Infoline : +32 (0)2/478.05.50
Tel. : +32 (0)2/474.13.13
Fax : +32 (0)2/478.26.75
E-mail: info@minieurope.com
Visit our site: www.minieurope.com

HOW TO GET THERE?

BY CAR:

Brussels ring road - Exit 8: "Heysel - Wemmel" and follow the "Bruparck" arrows.
From the Grand-Place: follow "Bruparck" or "Atomium" (15 minutes).

BY TRAIN - METRO:

Excursion "171 (Mini-Europe)" and "173 (Mini-Europe and Océade)"
From SNCB to Brussels Central :
Metro1A "Roi Baudouin", get out at "Heysel" station (15 minutes).



Mini-Europe is a member of the International Association of Miniature Parks (<http://www.miniatureparks.org>)



WITH THE KIND SUPPORT OF :

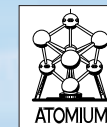


Resp. Publ.: Ph. Sibrenbergen - Mini-Europe - Bruparck - B-1020 Brussels

© Mini-Europe respects the environment ielensandpartners



LOTS MORE TO DISCOVER...



RIGHT UNDER THE ATOMIUM

BRUPARCK!